

## PROGRAMME

GING HEUT MORGAN ÜBER'S FELD  
*(I Went This Morning Over the Field)*

Gustav Mahler (1860 – 1911)  
4'20

THIS IS THE MOMENT

Frank Wildhorn (1959 - ) &  
Leslie Bricusse (1931 -)  
3'50

*A journey through life*

*Both music with bright overtones yet tainted with darkness*

*Take joy in the moment*

*And enjoy the colors in the Sun*



*Ng See Hua is an avid learner and traveler. Always a science student, he studied engineering in Singapore before going abroad to study business in Spain. It is now the moment to explore his artistic inclinations.*

*Never be Complacent! Keep Learning!*

## GING HEUT MORGAN ÜBER'S FELD (I Went This Morning Over the Field)

This song is part of Mahler's Lieder eines fahrenden Gesellen (Songs of a Wayfarer) composition.

1. Wenn mein Schatz Hochzeit macht (When my beloved is married)
2. Ging heut Morgen übers Feld (I went this morning over the field)
3. Ich hab' ein glühend Messer (I have a gleaming knife)
4. Die zwei blauen Augen von meinem Schatz (The two blue eyes of my beloved)

Mahler wrote the four songs in 1884/1885, when he was a young conductor infatuated with his piano pupil – Johanna Richter. The songs were dedicated to her but the relationship did not have a happy ending. The songs were conceived as if a wayfaring craftsman had suffered a heavy fate and went out into the world wandering aimlessly. **Ging Heut Morgan Über's Feld** starts with a celebration of nature but reveals in the end that the wanderer's happiness is only a ruse.

The song is aptly named for this occasion for craftsmen apprentice who has yet to master the craft. For here we are as student travelers/wonderers, each with our hopes and ideals.

Ging heut morgen übers Feld, Tau noch auf den Gräsern hing; Sprach zu mir der lust'ge Fink: "Ei du! Gelt? Guten Morgen! Ei gelt? Du! Wird's nicht eine schöne Welt? Zink! Zink! Schön und flink! Wie mir doch die Welt gefällt!"	I walked across the fields this morning; dew still hung on every blade of grass. The merry finch spoke to me: "Hey! Isn't it? Good morning! Isn't it? You! Isn't it becoming a fine world? Chirp! Chirp! Fair and sharp! How the world delights me!"
Auch die Glockenblum' am Feld Hat mir lustig, guter Ding', Mit den Glöckchen, klinge, kling, Ihren Morgengruß geschellt: "Wird's nicht eine schöne Welt? Kling, kling! Schönes Ding! Wie mir doch die Welt gefällt! Heia!"	Also, the bluebells in the field merrily with good spirits tolled out to me with bells (ding, ding) their morning greeting: "Isn't it becoming a fine world? Ding, ding! Fair thing! How the world delights me!"
Und da fing im Sonnenschein Gleich die Welt zu funkeln an; Alles Ton und Farbe gewann Im Sonnenschein! Blum' und Vogel, gross und Klein! "Guten Tag, ist's nicht eine schöne Welt? Ei du, gelt? Schöne Welt!"	And then, in the sunshine, the world suddenly began to glitter; everything gained sound and color in the sunshine! Flower and bird, great and small! "Good day, is it not a fine world? Hey, isn't it? A fair world?"
Nun fängt auch mein Glück wohl an? Nein, nein, das ich mein', Mir nimmer blühen kann!	Now will my happiness also begin? No, no - the happiness I mean can never bloom!



## THIS IS THE MOMENT

This song is taken from the musical “Jekyll and Hyde”. The musical premiered on Broadway in 1997.

The story is about a Doctor Jekyll who was obsessed with the duality – Good and Evil, of human nature. He went on to take a potion that was supposed to separate the evil from the good in him. The song “This is the Moment” was sung at the point where Dr Jekyll took the potion but unfortunately, transformed Dr Jekyll into Mr Hyde. Mr Hyde then went on a killing spree, murdering all his critics. In the end, Dr Jekyll lost his mind. He murdered his lover and before he could do more evil at his wedding ceremony to his new wife, he took his own life.

The song was sung at the height of Dr Jekyll’s life. It all went wrong thereafter. What he thought was The Moment, was his downfall. In life, much is the same as we aspire, explore and hope. Nothing can be concluded without taking the moment. Live with no regrets; and take joy in the moment!

